

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Article n° 10005545
Février 2022

LIRE AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER

LES TROUSSES 10002807, 10002841 ET 10002853 SONT COMPATIBLES AVEC LES MODÈLES WESTERN STAR SUIVANTS:

- La trousse 10002807 est compatible avec les camions Western Star 4900EX – 1998-2016
- La trousse 10002841 est compatible avec les camions Western Star 4900SA 4900FA, 4900SF, 4900SB – 2012-2016
- La trousse 10002853 est compatible avec les camions Western Star 4900SA, 4900FA, 4900SF, 4900SB – 1998-2011*
 - * Le tapis côté passager 10002853 nécessite un découpage à la main. Voir l'étape 15 de l'installation pour les détails.
 - **Non compatible avec les camions 2016 équipés d'une pédale d'accélérateur montée sur la cloison pare-feu.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'INSTALLATION:

- Utiliser uniquement avec la marque, le modèle et l'année du véhicule spécifié.
- Ne pas installer par-dessus d'autres tapis protecteurs.
- Installer chaque tapis protecteur avec le logo Minimizer orienté vers le haut.
- N'utiliser chaque tapis protecteur qu'à l'emplacement prévu dans le véhicule.
- Installer et utiliser un crochet de retenue pour le tapis protecteur côté conducteur.
- Veiller à ce que les tapis protecteurs soient correctement adaptés à l'espace de plancher de votre véhicule.
- Ne pas placer de tapis protecteurs par-dessus les tapis protecteurs Minimizer.
- Suivre attentivement les directives d'installation des tapis protecteurs Minimizer figurant dans les pages suivantes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE:

- Avant de démarrer ou d'utiliser le véhicule, vérifier que les tapis protecteurs Minimizer sont correctement installés, que le tapis côté conducteur est fixé par un crochet de retenue et que le tapis côté conducteur n'interfère pas avec la pédale d'accélérateur, de frein ou d'embrayage.
- S'assurer qu'il n'y a pas d'objets lâches dans le véhicule qui pourraient éventuellement nuire au fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de frein ou d'embrayage.
- Si votre tapis protecteur Minimizer se détache, arrêter le véhicule au prochain endroit sûr. Réinstaller le tapis protecteur correctement et solidement. Si cela n'est pas possible, retirer le tapis protecteur et le placer à un endroit où il ne gênera pas le fonctionnement en toute sécurité du véhicule.
- Informer tous les conducteurs de ces avertissements avant de les autoriser à conduire un véhicule équipé de tapis protecteurs Minimizer.

GARANTIE:

Les tapis protecteurs Minimizer sont couverts par une garantie à vie du fabricant et sont garantis contre les défauts dus à des matériaux défectueux et/ou à des variations de production involontaires. Cette garantie s'étend uniquement à l'acheteur original et exclut les dommages causés par une utilisation ou des conditions anormales, y compris, mais sans s'y limiter, des conditions abrasives extrêmes et/ou une exposition excessive à des produits chimiques tels que l'eau de javel, l'essence et d'autres carburants.

Avertissement : Les tapis protecteurs moulés sur mesure Minimizer ne sont pas des produits Freightliner, Western Star et Sterling, et FREIGHTLINER, WESTERN STAR et STERLING sont des marques déposées au niveau fédéral de Daimler Trucks North America.

Pour toute question concernant les présentes directives ou l'installation correcte des tapis protecteurs Minimizer, contacter Minimizer au 1-800-248-3855.

Les tapis protecteurs Minimizer sont spécialement conçus pour certains véhicules et ne peuvent être utilisés en toute sécurité qu'avec ces véhicules. VÉRIFIER QUE LA MARQUE, LE MODÈLE ET L'ANNÉE DU VÉHICULE DANS LEQUEL LES TAPIS PROTECTEURS SONT INSTALLÉS SONT DÉTERMINÉS CI-DESSOUS COMME ÉTANT COMPATIBLES AVEC LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER SÉLECTIONNÉS.

SPÉCIFICATIONS DE LA TROUSSE DE TAPIS PROTECTEURS – WESTERN STAR :

- La trousse 10002807 montrée à la Figure 1 est compatible avec les camions Western Star 4900EX – 1998 à 2016.

Figure 1 – Contenu de la trousse 10002807



- La trousse 10002841 est compatible avec les camions Western Star 4900SA, 4900FA, 4900SF et 4900SB – 2012 à 2016.

Figure 2 – Contenu de la trousse 10002841



- La trousse 10002853 est compatible avec les camions Western Star 4900SA et 4900FA – 1998 à 2011.

* Le tapis côté passager 10002853 nécessite un découpage à la main. Voir l'étape 15 de l'installation pour les détails.

Figure 3 – Contenu de la trousse 10002853



DIRECTIVES D'INSTALLATION :

1. Retirer tout autre tapis protecteur du véhicule avant d'installer les tapis protecteurs Minimizer.
2. Installer les tapis protecteurs Minimizer avec le logo Minimizer orienté vers le haut (visible).

3. Chaque tapis protecteur Minimizer est profilé pour convenir à un endroit particulier du véhicule et ne peut être utilisé en toute sécurité qu'à cet endroit.

4. La trousse de tapis protecteurs Minimizer comprend un tapis côté conducteur et un tapis côté passager.

5. Placer le tapis côté conducteur dans le camion, comme montré à la Figure 4.

Figure 4 – Placement du tapis côté conducteur



• Le tapis côté conducteur doit être poussé à fond vers l'avant afin que la lèvres avant soit entièrement en contact avec le panneau de finition de la section de jonction et la cloison pare-feu.

• Les camions des années-modèles 1998 à 2011 sont équipés d'une pédale d'accélérateur avec une base en aluminium. Les surfaces du tapis côté conducteur (10002853) sont conçues pour glisser sous la base en aluminium de la pédale d'accélérateur, comme montré à la Figure 5.

Figure 5 – Installation du tapis côté conducteur 10002853



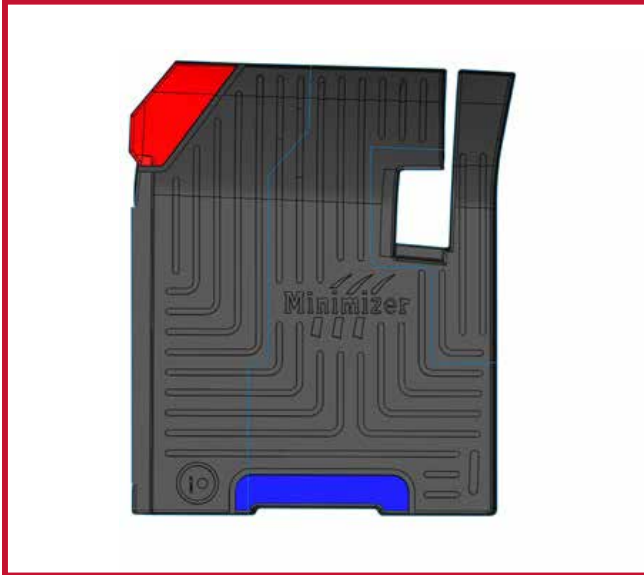
• Dans certains cas, un boîtier électrique en acier ou en plastique sera monté au plancher dans le coin avant gauche de la cabine, comme montré à la Figure 6. Si le boîtier électrique est présent, la partie avant gauche du tapis côté conducteur devra être découpée à la main le long de la nervure surélevée. La zone à découper ombrée rouge est montrée à la Figure 7.

Figure 6 – Caisson électrique et tapis protecteur côté conducteur



- Le tapis côté conducteur est conçu pour convenir aux sièges d'équipementiers les plus courants. Les camions qui sont équipés de sièges du marché de l'après-vente non standard peuvent nécessiter un découpage à la main au moment de l'installation. Une nervure surélevée est moulée dans le tapis côté conducteur pour servir de guide de découpage, le cas échéant. La zone ombrée bleue montrée à la Figure 7 est la partie à découper. Utiliser un couteau à lame rétractable bien aiguisée pour retirer cette partie.

Figure 7 – Schéma de découpage du tapis côté conducteur



6. À l'intérieur de l'emballage contenant les directives d'installation, localiser les deux crochets de retenue en plastique noir et le tube blanc d'Apprêt 94, comme montré à la Figure 8.

Figure 8 – Crochet et Apprêt 94



7. Insérer le crochet dans le trou situé dans le coin arrière droit du tapis protecteur côté conducteur. Le crochet doit être placé à affleurement de la face inférieure du tapis protecteur.

8. Une fois le crochet en place, laisser le tapis côté conducteur et le crochet reposer sur le plancher, comme montré à la Figure 9. Confirmer ensuite que le tapis ne nuit pas au fonctionnement des pédales, puis vérifier qu'il est bien en contact avec les surfaces entourant le plancher. Marquer l'emplacement approximatif où le crochet doit être fixé au plancher. Une fois l'emplacement localisé, retirer le tapis côté conducteur du camion.

Remarque : Pour les camions dont le plancher est recouvert de moquette, fixer le crochet de retenue à la base en acier du siège du conducteur. Marquer un repère sur la base du siège approprié pour le crochet, puis découper une ouverture dans la paroi extérieure du tapis protecteur où le crochet peut être inséré dans le tapis. Suivre le même processus de nettoyage et de collage que celui décrit aux étapes 9 à 14. Une autre

possibilité pour fixer le crochet consiste à percer un trou dans la base du siège et à utiliser une vis à métaux. Les vis ne sont pas fournies dans la trousse.

Figure 9 – Installation du crochet du tapis côté conducteur



9. Débarrasser le tube d'Apprêt 94 et lire les consignes de sécurité imprimées sur le tube.

10. Activer le tube d'Apprêt 94 en écrasant le tube au niveau du point noir.

11. Nettoyer toute saleté ou tout débris du plancher du camion, puis appliquer de l'Apprêt 94 sur la zone du plancher du camion où le crochet sera fixé.

12. Laisser sécher l'Apprêt 94 sur le plancher du camion pendant cinq minutes.

13. Installer le tapis côté conducteur dans le camion avec le crochet inséré. Retirer ensuite la doublure en papier de l'adhésif du crochet.

14. Tout en tenant le cou du crochet, abaisser le tapis côté conducteur en place, puis coller le crochet au plancher. Appliquer une pression ferme sur le crochet, comme montré à la Figure 11, pendant 30 secondes pour assurer une bonne adhérence au plancher en caoutchouc.

Figure 10 – Appliquer une pression sur le crochet



15. Placer le tapis côté passager dans le camion. S'assurer que le tapis côté passager est poussé à fond vers l'avant afin que la lèvre extérieure soit entièrement en contact avec le panneau de finition de la section de jonction et la cloison pare-feu.

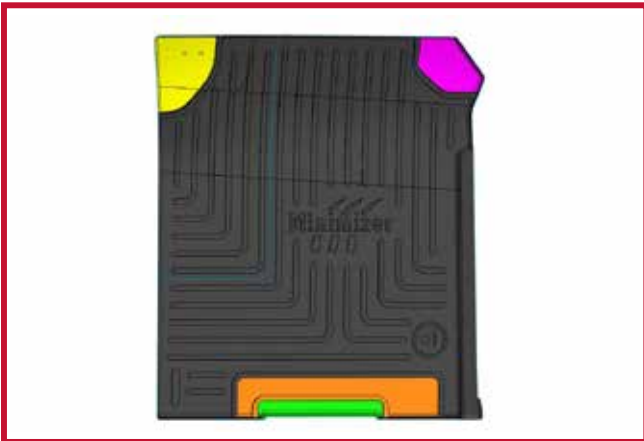
Remarques : Certains camions peuvent être équipés d'une unité de CVC haute capacité. Cette unité est plus grande que la norme et comporte des tuyaux qui traversent le plancher, comme montré à la Figure 11. Pour que le tapis côté passager puisse s'adapter aux tuyaux, la zone ombrée violette du tapis côté passager, comme montré à la Figure 12, devra être découpée. Découper le long de la nervure surélevée à l'aide d'un couteau en préservant la haute nervure pour le confinement des liquides.

Figure 11 – Unité de CVC haute capacité



• Pour les camions Western Star 4900SA, 4900FA, 4900SB et 4900SF des années-modèles 1998 à 2011, la zone ombrée jaune, comme montré à la Figure 12, devra probablement être découpée à la main le long de la nervure surélevée au moment de l'installation. Faire une vérification de l'ajustement du tapis aux fins de confirmation avant le découpage.

Figure 12 – Schéma de découpage du tapis côté conducteur



• Le tapis protecteur côté passager est conçu pour convenir à la fois aux sièges fixes et aux sièges à suspension. Les camions équipés d'un siège de passager à base fixe, comme montré à la Figure 13, nécessiteront un découpage à la main avant l'installation. Deux nervures surélevées sont moulées dans le tapis côté conducteur pour servir de guides de découpage. Faire une vérification de l'ajustement du tapis avant le découpage pour déterminer quelle zone découper. Utiliser un couteau à lame rétractable bien aiguisée pour découper le long du bord extérieur de la nervure en préservant la nervure pour le confinement des liquides.

16. Une fois le tapis côté passager en place, installer le crochet du tapis côté passager. Utiliser la même procédure que celle décrite aux étapes 7 à 15 ci-dessus pour les camions avec plancher en caoutchouc. Pour les camions dont le plancher est recouvert de moquette, installer le crochet sur le coin avant droit de la zone côté passager, comme montré à la Figure 14. Une petite ligne de découpage de forme ovale est visible sur le périmètre extérieur du tapis, à l'endroit où le trou du crochet doit être découpé. Suivre les mêmes étapes de base pour préparer la surface en acier et fixer le crochet à la cabine.

Figure 13 – Siège de passager fixe (découpage à la main requis)



Figure 14 – Siège de passager à base fixe avec tapis découpé



17. Confirmer que le crochet de retenue est entièrement engagé dans le tapis côté conducteur et que le crochet est collé au plancher. Si le crochet du tapis côté conducteur ne fonctionne pas correctement ou si le tapis ne peut pas être installé de manière sûre, ne pas utiliser de tapis protecteur Minimizer du côté conducteur du véhicule.

18. LE FAIT DE NE PAS INSTALLER CORRECTEMENT LE CROCHET DE RETENUE DU TAPIS PROTECTEUR CÔTÉ CONDUCTEUR PEUT PERMETTRE AU TAPIS DE SE DÉPLACER, CE QUI PEUT NUIRE AU BON FONCTIONNEMENT DES PÉDALES DU VÉHICULE, ET CELA PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

19. Déplacer les pédales d'accélérateur, de frein et d'embrayage sur toute leur plage de mouvement pour vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec le tapis protecteur Minimizer.

20. Confirmer que le crochet est entièrement engagé dans le tapis côté passager et que le crochet est collé au plancher.

21. Avant d'utiliser le véhicule, lire les Consignes de sécurité relatives au fonctionnement du véhicule.

22. LE FAIT DE NE PAS INSTALLER ET UTILISER CORRECTEMENT LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES CI-DESSUS PEUT NUIRE AU BON FONCTIONNEMENT DES PÉDALES DU VÉHICULE, CE QUI PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

UNE DIVISION DE **HIGH BAR BRANDS, LLC**



**HIGH BAR
BRANDS**



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060
1-800-248-3855 | Télécopieur: 507-583-7540
www.minimizer.com